



OBLATE SCHOOL OF THEOLOGY

GUÍA DE ESTILO
PARA LA ELABORACIÓN DE
TRABAJOS ACADÉMICOS
Y
PROYECTOS FINALES

Verano del 2026

ÍNDICE

ELEMENTOS DE ESTILO	3
El diseño de la página	5
CITACIONES DE FUENTES	6
Uso de comillas y bloque de texto	6
Las notas a pie de página	7
<i>Las excepciones en las notas a pie de página en el estilo Turabian</i>	8
<i>El lugar de publicación del libro o artículo</i>	9
Modelos de formato estándar	9
Bibliografía	10
EJEMPLOS DE REFERENCIAS	13
Libros	13
<i>Libro con un solo autor</i>	13
<i>Libro con dos autores</i>	13
<i>Libro con tres o más autores</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>Libro con dos o tres editores</i>	14
Artículos	14
<i>Artículo en una revista</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>Artículo en un libro editado</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>Capítulo en un volumen editado con varios autores (16.1)</i>	15
<i>Diccionario bíblico (17.1.8)</i>	15
<i>Comentarios bíblicos</i>	16
<i>Textos clásicos</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>Ediciones de la biblia</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>Documentos de la Iglesia Católica</i>	17
<i>Derecho</i>	
<i>Canónico</i>	Error!
Bookmark not defined.	7
Medios electrónicos	21
LOS TÍTULOS Y SUBTÍTULOS DE LOS CAPÍTULOS	26
LOS PROYECTOS Y TESIS FINALES	28
MUESTRAS DE PÁGINAS Y PORTADAS	Error! Bookmark not defined.
Portada del trabajo de clase	31
Portada de la tesis	32
Tabla de contenidos	34
Ejemplo de notas de pie de página	35
Ejemplo de la Bibliografía	36
RÚBRICA DE ESCRITURA ACADÉMICA	Error! Bookmark not defined.

ELEMENTOS DE ESTILO

La guía de estilo que utiliza Oblate School of Theology (OST), fue escrita por primera vez a petición de los estudiantes de la escuela de Oblate que, buscaban una orientación sobre las expectativas de la escritura académica. En respuesta a su petición y con el fin de estandarizar la práctica en toda la escuela, esta guía de estilo destaca las partes más relevantes de la publicación de Kate Turabian, *A Manual for Writers of Term Papers, Theses, and Dissertations*, 9th Edition. Se recomienda a los estudiantes y a los profesores que consulten este documento para obtener orientación sobre el diseño de las páginas, las citas, los títulos y subtítulos de los capítulos y los requisitos específicos de las tesis y disertaciones. La guía de estilo de OST, Turabian 9, y el *The Chicago Manual of Style* 17th Edition, podrían verse como una serie de círculos concéntricos de información. Toda la información de la guía de estilo está contenida en Turabian 9, que a su vez está contenida en Chicago 17¹. Los estudiantes que encuentren problemas con el estilo y formato no incluidos en esta guía deberán consultar Turabian 9 o el *Chicago Manual of Style* 17th Edition. Pero la intención es de que, esta guía debe servir como modelo de estilo y formato académico requerido en la escuela OST.

Los elementos de estilo para todos los trabajos presentados a la Facultad de Oblate School of Theology deben seguir normalmente las directivas contenidas en Turabian 9. Para notas de pie de pagina y escritura la de la biliografia se debe seguir el estilo de Notas-bibliografia (ver Turubian capitulo 16), not el estilo de Autor-Fecha.

¹ *El Manual de estilo de Chicago* (CMOS) se encuentra ya en su 18.^a edición. Hay algunas diferencias, entre las que se incluyen cambios en las notas a pie de página y las referencias bibliograficas. Hasta que se actualice el estilo Turabian que incluíra estas revisiones, el recurso de respaldo OST seguirá basándose en la 17.^a edición del CMOS.

Para que el formato en Word sea menos difícil. Oblate permite algunas excepciones en el estilo Turabian, incluyendo la numeración de las páginas y el formato de las notas a pie de página. Las diferencias en las notas al pie se describen en la sección titulada "Excepciones al estilo Turabian en las notas a pie de página" en la página 8. Aunque los profesores pueden indicar a los estudiantes que utilicen un formato diferente para algunos trabajos.

El uso de la gramática y la sintaxis adecuadas se requiere en todos los trabajos escritos. Se recomienda a los estudiantes que aprovechen al máximo el corrector ortográfico y gramatical del programa Word u otro programa que, sea académicamente aceptable con la preferencia de idioma establecida en inglés de Estados Unidos. Además, Oblate proporciona acceso gratuito a Grammarly, una plataforma de edición en línea, a todos los miembros de la comunidad OST. Para obtener información sobre Grammarly, consulte al decano académico asociado. Los trabajos que contengan numerosos errores gramaticales, sintácticos o de formato pueden ser devueltos al estudiante para su revisión antes de ser leídos, criticados o calificados. También se recomienda el uso de los servicios de un revisor dispuesto y competente. *Los estudiantes que tengan notables dificultades con el estilo, la gramática y la composición deben considerar seriamente la posibilidad de utilizar los servicios de un editor profesional y de tomar un curso de composición en una universidad local.* Para ayudar a los estudiantes y al profesorado a evaluar la calidad de la escritura en un trabajo, Oblate ha creado una Rúbrica de Escritura Académica, que se incluye al final de esta Guía de Estilo y se publica en Moodle.

La naturaleza profesional de un trabajo académico requiere tanto una computadora con el programa Microsoft Word® u otro programa comparable con acceso a una impresora de alta calidad. Se recomienda a los estudiantes que pidan ayuda con el formato de la computadora al director de informática o al decano académico asociado. Aunque los estudiantes pueden optar

por utilizar diferentes programas de procesamiento de textos, Oblate sólo ofrece apoyo para el uso de MS Word.

El diseño de la página

Se requiere el mismo diseño de página para todos los trabajos de clase presentados en OST, al menos que el profesor indique lo contrario. El tipo de letra es Times New Roman y se utiliza en todo el texto. Para la escritura de trabajos en clase, las tesis de maestría, los proyectos de doctorado y las disertaciones, aplique las siguientes indicaciones:

- El texto principal tiene un tipo de letra de 12 puntos e interlineado de doble espacio y alineado a la izquierda, lo que deja un borde irregular en el margen derecho.
- En las notas a pie de página se utiliza el tipo de letra Times New Roman 10 y se escriben con un interlineado sencillo y se deja un espacio entre nota y nota.

Ejemplo: ¹ Alejandro Garcia-Rivera, *The Community of the Beautiful: A Theological Aesthetics* (Collegeville, MN: Liturgical Press, 1999), 132.

² Garcia-Rivera, *Community*, 151.

- La numeración de las páginas se hace en Times New Roman 12 y se coloca en la parte inferior central de la página.
- No se utilizan encabezados ni pies de página, excepto para los números de página.
- Los márgenes de la página (superior, inferior, derecho e izquierdo) son de una pulgada (2.54 cm.).

La primera línea de cada nuevo párrafo tiene una sangría de media pulgada (1.27cm.). La totalidad de una cita de bloque de texto tiene una sangría de media pulgada y está justificada a la izquierda con interlineado simple. No se añade un espacio adicional después de los párrafos ni en las citas de bloque de texto. Deben evitarse las líneas viudas y huérfanas (líneas de texto sueltas en la parte superior o inferior de la página). La aparición de viudas y huérfanas puede controlarse haciendo clic en el botón de Párrafo, *Lineas y saltos de pagina*, *Control de viudas y huérfanas* en la cinta de opciones del programa MS Word.

CITACIONES DE FUENTES

En los trabajos académicos y profesionales, es una práctica común usar ideas, citas y materiales de otros autores y académicos. Este uso se produce de muchas formas: citas directas de obras y discursos publicados, síntesis de ideas o escritos de otra persona, letras de canciones, poesía, material encontrado en Internet o en la página web de una persona, etc. La cortesía profesional y la integridad académica exigen que todo uso del trabajo de otra persona esté cuidadosamente documentado. Para obtener información sobre cómo evitar el plagio, véase Turabian 9, sección 7.9 “Guard Against Inadvertent Plagiarism”² o “Proteja contra el plagio involuntario”. Si el uso de herramientas de IA (inteligencia artificial) dentro de un trabajo académico es permitido por el profesor de clase, se tiene que usar notas de pie de página. Como se menciona en el Manual del Estudiante de OST, los actos intencionales de plagio tienen consecuencias severas, que incluyen reprobar los trabajos e incluso la expulsión de la escuela.

Uso de comillas y citas en bloque

Una serie de palabras tomadas directamente del trabajo escrito o de los comentarios verbales de otra persona deben ir entre comillas. Una elipse (. . .), es decir, tres puntos separados por espacios se utiliza dentro de una cita para indicar que se han omitido palabras. Normalmente, en Oblate se utiliza el “Método general para las elipsis” (25.3.2.2), más sencillo, que el “Método de estudios textuales para las elipsis” (25.3.2.3). En el método general, no se utiliza la elipsis ni antes ni después de una cita, aunque la cita empiece o termine en medio de una frase. Los corchetes [] se utilizan para encerrar cualquier palabra añadida a una cita por el estudiante que escribe el trabajo. En la siguiente cita, note que el margen izquierdo lleva sangría y se explica el

² Kate L. Turabian, *A Manual for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations: Chicago Style for Students and Researchers*, 9th ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2018), no. 7.9.

uso del bloque de texto. También, se encuentran ejemplos de como utilizar la elipse y los corchetes:

Si la cita tiene cuatro líneas o menos, añádela al texto y ponla entre comillas. Si es de cinco líneas o más, se debe poner como un bloque de texto [sangría, interlineado sencillo, alineado a la izquierda], sin comillas. . . . Puede utilizar una comilla en bloque de texto para una cita de menos de cinco líneas si quiere enfatizarla o compararla con una cita más larga (25.2).³

Notese que es necesario cambiar manualmente a entrelineado simple para escribir la cita o bloque de texto y de recordar de dejar un espacio adicional antes de iniciar el siguiente párrafo que se escribe a doble espacio.

Las notas a pie de página

En Oblate se utilizan notas a pie de página en todos los trabajos, en vez de anotar la cita en el texto o notas al final de el trabajo. Para citar una obra al pie de la página existen diversos programas de software, incluyendo MS Word, que afirman que aplican directamente el estilo aprobado por Turabian para las notas a pie de página y la bibliografía. Los estudiantes no deben confiar exclusivamente en este tipo de programas, ya que en ocasiones el software no cumple con las directrices proporcionadas por Turabian. Incluso el sitio en línea de generador de notas de pie de página, suele confundir a los editores y a los autores de los artículos. Los estudiantes son responsables de la exactitud de todo el formato. En la escuela de OST, el estilo Turabian tiene prioridad sobre el formato generado por los programas de software.

Cuando se cita una obra por primera vez, se utiliza la cita completa como se describe en Turabian. Para todas las notas posteriores se utiliza una forma reducida. Las formas reducidas incluyen el apellido del autor y el número de página(s). Una coma separa el nombre y el número

³ El número en paréntesis se refiere al capítulo y a la subsección en *Turabian*. Los marcados CMOS se refieren al manual del estilo Chicago.

de página(s). Si se cita más de una obra de un autor, se indica el apellido del autor, el título abreviado y el número o números de página. Si no hay autor o editor, se requiere el título y el número de página (16.4). Para las citas consecutivas de la misma fuente, se utiliza una forma reducida en lugar de Ibid. (16.4.2).

Si se refiere al mismo texto repetidamente, como se hace en este Guía de Estilo con Turabian 9, se pueden utilizar notas entre paréntesis en lugar de notas a pie de página, como se modela aquí (16.4.3).

Excepciones al estilo Turabian en las notas a pie de la página

Por extraño que parezca, la configuración predeterminada de Turabian en MS Word para las notas a pie de página no se ajusta al estilo descrito en *Turabian, A Manual for Writers*. Dado que MS Word es persistente y vuelve a dar formato a las notas incluso después de guardarlas. Oblate permite a los estudiantes utilizar la configuración predeterminada de Turabian con dos modificaciones:

- 1) la fuente de las notas a pie de la página debe cambiarse a Times New Roman 10, y
- 2) debe añadirse manualmente una línea en blanco entre las notas.

Por lo demás, OST sigue la configuración predeterminada de Turabian en MS Word:

- las notas a pie de página comienzan con un número en superíndice,
- están alineadas a la izquierda sin sangría,
- en fuente de 10 puntos,
- y a interlineado sencillo.

MS Word inserta automáticamente una línea entre el texto y las notas a pie de página. No debe haber ningún espacio entre esta línea y la primera nota a pie de página. Las notas a pie de página se indican en el texto principal mediante números en superíndice. La numeración de las notas a pie de página comienza por el 1 en cada capítulo.

Lugar de publicación de un libro o artículo

El lugar de publicación en las notas a pie de página y en las entradas bibliográficas incluye la ciudad y el estado o la provincia, la ciudad y el país. Si la ciudad es conocida y no puede confundirse con otra ciudad del mismo nombre, se utiliza sólo la ciudad. Si se indican dos o más ciudades, se utiliza sólo la primera. Si la ciudad de la publicación puede ser desconocida o confundirse con otra ciudad, entonces se incluye la abreviatura postal del estado o provincia en mayúsculas y de dos letras. Se utilizan los nombres actuales en inglés si las ciudades son extranjeras.

Es importante tomar en cuenta que CMOS 18 no incluye el lugar de publicación. Por lo tanto, hasta que aparezca la nueva versión de Turabian, se espera que los estudiantes incluyan en la bibliografía el lugar de publicación del libro.

Modelos de formato estándar

A continuación se presentan algunos ejemplos del formato estándar y la información requerida en una nota a pie de página para un libro (17.1.6) y un artículo de revista (16.1). En estos ejemplos, el xx-xx representa el número de página(s) sólo de aquellas páginas en las que se encuentra la información citada. Hay que tener en cuenta que el uso de las mayúsculas en los títulos en inglés es distinto del uso de las mayúsculas en las obras en otro idioma. Para las obras en inglés, se utiliza las mayúsculas en el título. Para las obras en otros idiomas, se utiliza el estilo de mayúsculas de la frase, es decir, sólo la primera palabra y los nombres propios se escriben en mayúsculas.

N se refiere a notas a pie de página y **B** a la bibliografía que se incluye al final del documento.

Nota: Los títulos como Papa, Obispo, Padre, Hermana, Doctor no se utilizan en las notas a pie de página ni en la bibliografía. Se omiten los títulos y afiliaciones, como O.F.M., O.P. y Ph.D., que siguen a un nombre.

Para un libro

¹Nombre y apellidos del autor, *Título del Libro: Subtítulo del libro*, Serie de título [si la hay] (lugar de publicación: nombre del editor, fecha de publicación), xx-xx.

Para un artículo de una revista

²Nombre y apellidos del autor, "Título del artículo: Subtítulo del artículo", *Título de la revista* Número de volumen Número de edición (Fecha de publicación), xx-xx.

Artículo en una página web:

³Nombre Apellido, "Título del artículo/página". Otro(s) colaborador(es). Nombre de la página web. Fecha de la última modificación. Fecha de acceso. URL.

A continuación, se presenta una recopilación de las situaciones más frecuentes relacionadas con las notas a pie de página y la bibliografía.

Referencias bibliográficas

Al final del trabajo, en la página de la bibliografía enumera las fuentes utilizadas en el trabajo, incluso obras no citadas directamente en el texto pero que, hayan proporcionado alguna información o perspectiva al investigar sobre el tema de estudio.⁴ La bibliografía se titula BIBLIOGRAFÍA (como el título de un capítulo-tamaño de letra 14pts.). A excepción de los números de página, la bibliografía contiene la misma información que las notas de pie de página, pero se modifican el orden y la puntuación.

⁴ Además de la bibliografía que aparece al final de un trabajo de investigación, existen otros dos tipos que podrían asignarse: una bibliografía selecta se omiten referencias menores. Esta página debe clasificarse como BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA, Una bibliografía comentada requiere "una breve descripción del contenido del trabajo o su relevancia para su investigación". Este tipo de información de entrada es necesaria para cada fuente enumerada en una BIBLIOGRAFÍA COMENTADA.

En una bibliografía:

1. Las fuentes se enumeran por orden alfabético según el apellido del autor (o del editor), que se coloca, por tanto, antes del nombre y se separa de él con una coma. Si no se indica ningún autor o editor, la anotación comienza por el título.
2. No se indican los números de página de los libros. Sin embargo, se indica el rango completo de números de página de los artículos de revistas. En los artículos de publicaciones periódicas, los números de página van precedidos de dos puntos en lugar de una coma.
3. En ocasiones, puede haber motivos para citar un capítulo o ensayo concreto de un libro. En tal caso, los números de página van precedidos de una coma en las referencias del capítulo y se colocan antes del lugar de publicación.
4. Los puntos sustituyen a algunas comas.
5. No se utilizan paréntesis para la información de publicación.
6. Cuando «Editado por» o «Traducido por» o «Editado y traducido por» siguen a un título, se escriben con mayúscula y se deletrean, no se abrevian como en las notas al pie. Cuando en la portada aparece un editor o traductor en lugar de un autor, se abrevia con «ed.» o «trans.» después del nombre.
7. Cuando se cita una parte de un libro editado (introducción, capítulo o artículo) con varios autores, se añade «ed.» después del título del libro en la nota al pie, mientras que en la bibliografía se utiliza «editado por» (en minúsculas).
8. La primera línea de cada entrada está alineada con el margen izquierdo; la segunda línea está sangrada cinco espacios. Cada entrada está a espacio sencillo, con un espacio adicional entre entradas.

A continuación se indica el formato estándar y la información necesaria en una entrada bibliográfica para un libro:

Apellido del autor, nombre del autor. *Título del libro: subtítulo del libro.* Lugar de publicación: nombre de la editorial, fecha de publicación.

Cuando se cita más de una obra del mismo autor, editor o traductor, las entradas se ordenan alfabéticamente por la letra inicial de cada título, ignorando artículos como *un* y *el*.

Solo la primera entrada contiene el nombre del autor. En las entradas siguientes, sustituya el nombre del autor por un triple guion largo (seis guiones) seguido de un punto (———.)³

Cuando la persona que aparece con varias obras sea el editor o el traductor en lugar del autor,

coloque una coma después del guion largo y luego la abreviatura correcta, como ed. o trans (——, ed.). (16.2.2).

Ejemplos comunes de notas de pie de página y bibliografía se muestran en el capítulo

Siguiente.

Si usted elige usar generadores en línea de citas MS Word, revise que sigan las indicaciones de Turabian 9ª. Edición. Si no la siguen, use el formato que se muestra en el capítulo siguiente

EJEMPLOS DE CITACIONES

**La escuela Oblata de teología sigue el estilo de Notas-Bibliografía de Turabian
NO el estilo de Autor-Fecha.**

Libros

En los ejemplos siguientes, la entrada [N] es como se escriben los datos bibliográficos en la nota de pie de página y la [B] para como se escribe en la bibliografía.⁵

Libro con un solo autor

N: Alejandro Garcia-Rivera, *The Community of the Beautiful: A Theological Aesthetics* (Collegeville, MN: Liturgical Press, 1999), 132.

Forma corta: Garcia-Rivera, 132.

If the paper cites more than one work by the same author, include a short title.

Garcia-Rivera, *Community*, 132.

B: Garcia-Rivera, Alejandro. *The Community of the Beautiful: A Theological Aesthetics*. Collegeville, MN: Liturgical Press, 1999.

Libro con dos autores

N: Russell R. Conners and Patrick T. McCormick, *Character, Choices, and Community* (New York: Paulist Press, 1998), 135.

Forma corta: Conners and McCormick, 135.

B: Conners, Russell R., and Patrick T. McCormick. *Character, Choices, and Community*. New York: Paulist Press, 1998.

Libro con tres o más autores

N: William V. D'Antonio, James D. Davidson, Dean R. Hoge, and Mary L. Gautier, *Catholic Laity: Their Faith and Their Church* (Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2007), 122.

⁵ Hay muchas formas de insertar una raya o guion largo o triple guión en una bibliografía. Quizá la más sencilla sea pulsar tres veces Ctrl Alt y el signo menos en el teclado numérico. Este guion se utiliza en la bibliografía final cuando hay 2 libros de un mismo autor.

B: D’Antonio, William V., James D. Davidson, Dean R. Hoge, and Mary L. Gautier. *Catholic Laity: Their Faith and Their Church*. Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2007.

Libro con dos o tres editores (cada editor escribió un capítulo)

N: Wes Howard-Brook and Sharon Ringe, eds., *The New Testament: Introducing the Way of Discipleship* (Maryknoll, NY: Orbis, 2002), 142.

B: Howard-Brook, Wes, and Sharon Ringe, eds. *The New Testament: Introducing the Way of Discipleship*. Maryknoll, NY: Orbis, 2002.

Libro con cuatro a diez autores o editores

NB: Para fuentes con más de diez autores o editores, se incluyen solo los primeros siete en la bibliografía, seguidas de et al. En la nota de pie de página solo se incluye el primer autor seguido de et al. sin coma después del nombre. En cambio en la bibliografía, todos los nombres se escriben usando la misma puntuación como para 2 o tres editores/autores. (CMOS 14.76).

N: Julie Evans et al., *Equal Subjects, Unequal Rights: Indigenous Peoples in British Settler Societies* (Manchester: Manchester University Press, 2003), 29.

B: Evans, Julie, Patricia Grimshaw, David Philips, and Shurlee Swain. *Equal Subjects, Unequal Rights: Indigenous Peoples in British Settler Societies*. Manchester: Manchester University Press, 2003.

Cita de Artículos

Cita de artículos en una revista o periódico

N: Raymond F. Person, “The Ancient Israelite Scribe as Performer,” *Journal of Biblical Literature* 117, no. 4 (1998), 603.

Forma corta: Person, 603.

Si el artículo cita más de un artículo del mismo autor, se incluye un título breve.
Person, "Antiguo Israelita", 603.

B: Person, Raymond F. “The Ancient Israelite Scribe as Performer.” *Journal of Biblical Literature* 117, no. 4 (1998): 601-9.

N: Sana Loue, “Parentally Mandated Religious Healing for Children: A Therapeutic Justice Approach.” *Journal of Law and Religion* XXVII, no.1 (2011-12): 400-2.

B: Loue, Sana. "Parentally Mandated Religious Healing for Children: A Therapeutic Justice Approach." *Journal of Law and Religion* 27, no.1 (2011-12): 397-42.

Cita de Artículo en un libro editado

N: Teresa J. Hornsby, "Why is She Crying: A Feminist Interpretation of Luke 7, 35-50," in *Escaping Eden: New Feminist Perspectives on the Bible*, ed. Harold C. Washington, Susan L. Graham and Pamela Lee Thimmes (Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998), 93.

B: Hornsby, Teresa J. "Why is She Crying: A Feminist Interpretation of Luke 7, 35-50." In *Escaping Eden: New Feminist Perspectives on the Bible*. Edited by Harold C. Washington, Susan L. Graham, and Pamela Lee Thimmes. (91-103). Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998.

N: James Strahan, "First-Born (Hebrew)," in *Encyclopedia of Religion and Ethics*, vol. VI, ed. James Hastings (New York: Charles Scribner's Sons, 1924), 35.

B: Strahan, James. "First-Born (Hebrew)." In *Encyclopedia of Religion and Ethics*, Vol. VI. Edited by James Hastings, 35-36. New York: Charles Scribner's Sons, 1924.

Cita de Capítulo en un volumen editado con varios autores (16.1)

N: Marina Herrera, "The Context and Development of Ecclesial Leadership," in *Hispanic Catholic Culture in the U.S.: Issues and Concerns*, ed. Jay P. Dolan and Allan Figueroa Deck (Notre Dame: University of Notre Dame, 1994), 180.

B: Herrera, Marina. "The Context and Development of Ecclesial Leadership." In *Hispanic Catholic Culture in the U.S.: Issues and Concerns*. Edited by Jay P. Dolan and Allan Figueroa Deck, 166-205. Notre Dame: University of Notre Dame Press, 1994.

Cita de voces de Diccionario bíblico y enciclopedia (17.1.8)

N: Ronald F. Hock, "Economics in New Testament Times," in *Harper's Bible Dictionary*, ed. Paul J. Achtemeier (San Francisco: Harper, 1985), 240.

B: Hock, Ronald F. "Economics in New Testament Times." In *Harper's Bible Dictionary*. Edited by Paul J. Achtemeier, [inclusive pages]. San Francisco: Harper, 1985.

N: George, Buttrick, ed., "Luke, Gospel Of," in *The Interpreter's Dictionary of the Bible*. vol. 3 (New York: Abingdon Press, 1962), 181, 183.

B: Buttrick, George. ed. "Luke, Gospel Of." In *The Interpreter's Dictionary of the Bible*. Vol. 3. 180-188. New York: Abingdon Press, 1962.

Cita de comentarios Bíblicos

Cita de Volumen único

N: Joseph A. Fitzmyer, S.J., “Pauline Theology,” in *The New Jerome Biblical Commentary*, ed. Raymond E. Brown, Joseph A. Fitzmyer, and Roland E. Murphy. (Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1990), 82:61 [i.e., section and paragraph number, not page number. Only use page numbers if there are not section or paragraph numbers].

B: Fitzmyer, Joseph A. “Pauline Theology.” In *The New Jerome Biblical Commentary*, Edited by Raymond E. Brown, Joseph A. Fitzmyer, and Roland E. Murphy, section 82. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1990.

Cita de Múltiples volúmenes

N: Robert B. Coote, “The Book of Joshua,” in *The New Interpreter’s Bible*, ed. Leander E. Keck (Nashville: Abingdon Press, 1994), 2:602.

B: Coote, Robert B. “The Book of Joshua.” In *The New Interpreter’s Bible*, Edited by Leander E. Keck, vol. 2, 553-719. Nashville: Abingdon Press, 1994.

~ Cita de Libro de comentarios sin número de serie

N: John Bright, *Jeremiah*, The Anchor Bible (Garden City, NY: Doubleday, 1965), 60.

B: Bright, John. *Jeremiah*. The Anchor Bible. Garden City, NY: Doubleday, 1965.

~ Libro de comentarios con número de serie

N: Luke Timothy Johnson, *The Gospel of Luke*, vol. 3 of *Sacra Pagina* Series, ed. Daniel J. Harrington, S.J. (Collegeville, MN: Liturgical Press, 1991), 132.

B: Johnson, Luke Timothy. *The Gospel of Luke*. Vol. 3 of *Sacra Pagina* Series. Edited by Daniel J. Harrington, S.J. Collegeville, MN: Liturgical Press, 1991.

Nota: Por favor, ten en cuenta que en esta fuente de uso común las palabras *Sacra Pagina* están en cursiva solo porque están en un idioma distinto al inglés y no porque sean el título de la serie. El título de una serie no está en cursiva si está en inglés.

Cita de Textos Clásicos

N: Therese of Lisieux, *Story of a Soul: The Autobiography of St. Therese of Lisieux*, trans. John Clarke, (Washington, DC: 1972), 35.

B: Therese of Lisieux, *Story of a Soul: The Autobiography of St. Therese of Lisieux*. Translated by John Clarke. Washington, DC: 1972.

Cita de ediciones de la biblia

No es necesario incluir la Biblia en la bibliografía. Las citas bíblicas no se anotan a pie de página, sino que se ponen entre paréntesis después de la frase o versículo bíblico. La edición de la Biblia debe indicarse con su abreviatura en itálica, por ejemplo (1 Tim 3,12 *NAB*). Esto sólo es necesario la primera vez que se cita la Biblia si se utiliza la misma edición en todo el texto. Si se cita más de una edición de la Biblia, debe quedar claro qué edición se cita cada vez. El uso de las abreviaturas de los libros de la Biblia debe ser conforme a la edición de la Biblia que se utilice.

Cita de Documentos de la Iglesia Católica

Cita de Documentos papales

N: Francis, *Laudato Si'*, (Vatican City: Vatican Press, 2015), no. 31.

B: Francis. *Laudato Si'*. Vatican City: Vatican Press, 2015.

N: Benedict XVI, *The Environment*, ed. Jacquelyn Lindsey, (Huntington, IN: Our Sunday Visitor, 2012) nos.49-57.

B: Benedict XVI. *The Environment*. Edited by Jacquelyn Lindsey. Huntington, IN: Our Sunday Visitor, 2012.

Cita de Derecho canónico

Cita de Código del Derecho canónico 1917

N: *Codex iuris canonici, Pii X Pontificis Maximi iussu digestus, Benedicti Papae XV auctoritate promulgatus, Romae, Typis polyglottis Vaticanis*, 1917. English translation, Peter Cardinal Gasparri, (trans.) *The 1917 Pio-Benedictine Code of Canon Law*, San Francisco, CA, Ignatius Press. 2001.

Nota: Cuando se hace referencia en la nota de pie de página al escribir el código se utiliza la forma abreviada: CDC/CIC, c. 17, §2.

CIC, corresponde al *Codex Iuris Canonici*, abreviatura latina usada como referencia internacional; CDC, corresponde a la abreviatura española.

B: *Codex iuris canonici. Pii X Pontificis Maximi iussu digestus, Benedicti Papae XV auctoritate promulgatus, Romae, Typis polyglottis Vaticanis, 1917.* English Translation. Translated by Peter Cardinal Gasparri. *The 1917 Pio-Benedictine Code of Canon Law.* San Francisco, CA: Ignatius Press, 2001.

Cita de Código del Derecho canónico 1983

N: *Codex iuris canonici, auctoritate Ioannis Pauli PP. II promulgatus* Vatican City, Libreria editrice Vaticana, 1983. British version of the English-language translation: *The Code of Canon Law: New Revised English Translation*, prepared under the auspices of The Canon Law Society of Great Britain and Ireland in association with The Canon Law Society of Australia and New Zealand and The Canadian Canon Law Society, London, Harper Collins, 1997, [canon].

Forma abreviada: CCD/CIC, c. 83, §1.

B: *Codex iuris canonici, auctoritate Ioannis Pauli PP. II promulgatus*, Vatican City, Libreria editrice Vaticana, 1983. American version of the English-language translation: *Code of Canon Law, Latin-English Edition*, prepared under the auspices of the Canon Law Society of America, Washington, D.C., 2023.

Cita de Comentario del derecho canónico

N: Francis Schneider, “Chapter II: *The Enrolment, or Incardination, of Clerics* [cc. 265-272],” in *New Commentary on the Code of Canon Law, commissioned by the Canon Law Society of America*, eds. John Beal, James Coriden and Thomas Green (Mahwah, NJ: Paulist Press, 2000), 329-30.

B: Schneider, Francis. “Chapter II: The Enrolment, or Incardination, of Clerics [cc. 265- 272],” In *New Commentary on the Code of Canon Law*, commissioned by the Canon Law Society of America, Edited by John Beal, James Coriden and Thomas Green. Mahwah, NJ: Paulist Press, 2000, 329-342.

El catecismo de la Iglesia Católica

Nota: Se suele utilizar las siglas C.I.C. que será la traducción de “Catecismo de la Iglesia católica. Pero es mas apropiado utilizar el principio “todos los documentos de la Iglesia Catolica se escriben en la lengua oficial de la Iglesia, el latín. Por lo tanto. El nombre de Catecismo es *Catechismus Catholicae Ecclesiae*, por ende, las siglas que le corresponden es CCE.

N: *Catechism of the Catholic Church, Revised in Accordance with the Official Latin Text Promulgated by Pope John Paul II*, 2nd ed., (Washington, DC: United States Catholic Conference, 1997). no. 339.

Forma abreviada: CCE, n. 339.

B: *Catechism of the Catholic Church. Revised in Accordance with the Official Latin Text Promulgated by Pope John Paul II. 2nd Edition.* Washington, DC: United States Catholic Conference. 1997.

Cita de Orden de iniciacion Cristiana para adultos (RICA)

N: *The Order of Christian Initiation of Adults: Ritual de la Iniciacion Cristiana de Adultos: for Use in the Dioceses of the United States of America: Approved by the National Conference of Catholic Bishops and Confirmed by the Apostolic See,* Study ed. (Washington, DC: United States Catholic Conference, 1988), no. 35.

B: *The order of Christian Initiation of Adults: Approved for Use in the Dioceses of the United States of America by the National Conference of Catholic Bishops and the Confirmed by the Apostolic See.* Study Edition. Washington, DC: United States Catholic Conference, 1988.

Nota: Diseño y terminología OCIA/RICA . La versión revisada mantiene la misma disposición y numeración que las ediciones actualmente en uso. En cuanto a las traducciones, el inglés sigue los principios de *Liturgiam authenticam*, mientras que el español generalmente conserva el texto de la edición estadounidense de 1990, tomando base en la traducción original de 1976 aprobada para España, pero con errores y otras inconsistencias ahora corregidos.⁶

Forma abreviada: RICA, n.70.

Cita de Pontificio Romano

N: Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, Vox Clara Committee, “Ordination of a Bishop,” in *The Roman Pontifical. Promulgated by Authority of Pope Paul VI and Revised at the Direction of Pope John Paul II.* (Vatican City, 2012) 19-62.

The Roman Pontifical is generally not included in the bibliography unless it is part of a separate list of official documents used.

Cita de Leccionario

N: United States Conference of Catholic Bishops, Bishops' Committee on the Liturgy. *Lectionary for Mass, Vol III* (Totowa, NJ: Catholic Book Publishing, 2002), 38.

B: United States Conference of Catholic Bishops. Bishops' Committee on the Liturgy. *Lectionary for Mass, Vol III.* Totowa, NJ: Catholic Book Publishing, 2002.

⁶ Conferencia de Obispos de los Estados Unidos, Comité Episcopal de Trabajo Divino. Boletín de noticias: *La Santa Sede confirma la Orden de Iniciación Cristiana de Adultos y el Ritual de la Iniciación cristiana de adultos*, Vol LX, 2024, acceso 19 de agosto de 2026, <http://www.usbc.org/resources/newsletter-2024-02.pdf>.

Documentos del Vaticano II

N: Second Vatican Council, *Gaudium et spes, Vatican Council II, Volume 1: The Conciliar and Postconciliar Documents*, ed. Austin Flannery, new rev. ed. (Northport, NY: Costello Publishing Co., 1992), no. 48.

Forma abreviada para citas posteriores del mismo documento:

N: Second Vatican Council, *Gaudium et spes*, no. 48.

Forma abreviada para citas posteriores de un documento diferente (primera mención):

N: Second Vatican Council, *Ad gentes*, no. 12, Flannery, *Vatican Council II*.

B: Flannery, Austin, ed. *Vatican Council II, Volume 1: The Conciliar and Postconciliar Documents*. New Revised Edition. Northport, NY: Costello Publishing Co., 1992.

Documentos de la Conferencia Católica de los Obispos de Estados Unidos (USCCB)

N: United States Conference of Catholic Bishops, *Program of Priestly Formation*, 5th ed. (Washington, DC: United States Conference of Catholic Bishops, 2006), no. 74.

B: United States Conference of Catholic Bishops. *Program of Priestly Formation*. 5th Edition. Washington, DC: United States Conference of Catholic Bishops. 2006.

Note: Antes de 2001, los obispos estadounidenses que actuaban conjuntamente eran conocidos como la Conferencia Nacional de Obispos Católicos, y sus documentos eran publicados por la Conferencia Católica de los Estados Unidos. Por tanto, estos títulos deberían usarse respectivamente para 'autor' y editor de los documentos de los obispos anteriores a 2001, como los propios documentos deberían dejar claro.

N: National Conference of Catholic Bishops and Hugh J Nolan. *Pastoral Letters of the United States Catholic Bishops: Volume V. 1983-1988* ed. (Washington, DC: United States Catholic Conference, 1990), no. 15.

B: National Conference of Catholic Bishops and Hugh J Nolan. *Pastoral Letters of the United States Catholic Bishops: Volume V. 1983-1988* Edition. Washington, DC: United States Catholic Conference. 1990.

Medios electrónicos: como citar las obras electrónicas

Libros consultados en línea

Nota: Incluye la URL/DOI y la fecha de acceso a los libros consultados en línea. Los libros con editor o traductor aparecen como en una entrada bibliográfica normal. Separe URLs después de una barra diagonal (preferible) o guion. Los hipervínculos están escritos en negro y no se subrayan.

N: Margaret Y. MacDonald, *Colossians and Ephesians*, ed. Daniel J. Harrington (Collegeville, MN: Liturgical Press, 2008), chap. 1, sec. 3, <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&AN=1260146>.

B: MacDonald, Margaret Y. *Sacra Pagina: Colossians and Ephesians*. Vol. 00017. Edited by Daniel J. Harrington. Collegeville, MN.: Liturgical Press, 2008. Accessed June 7, 2024. <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=nlebk&db=nlabk&AN=1260146>.

N: M.C. Steenberg, *Irenaeus on Creation: The Cosmic Christ and the Saga of Redemption*. Supplements to Vigiliae Christianae. Leiden: Brill, 2008. Accessed July 10, 2020, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xna&AN=308434&site=ehostlive&scope=site>.

OR

B: Steenberg, M. C. *Irenaeus on Creation: The Cosmic Christ and the Saga of Redemption*. Supplements to Vigiliae Christianae. Leiden: Brill, 2008. <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xna&AN=308434&site=ehost-live&scope=site>.

N: George Pattison, *God and Being: An Enquiry* (Oxford: Oxford University Press, 2011), 103–4. Accessed September 2, 2012, <http://dx.doi.Org/10.1093/acprof:oso/9780199588688.001.0001>.

B: Pattison, George. *God and Being: An Enquiry*. Oxford: Oxford University Press, 2011. Accessed September 2, 2012. <http://dx.doi.Org/10.1093/acprof:oso/9780199588688.001.0001>.

N: Joseph P. Quinlan, *The Last Economic Superpower. The Retreat of Globalization, the End of American Dominance, and What We Can Do About It* (New York: McGraw-Hill, 2010), 211, accessed November 1, 2011, ProQuest Ebrary.

B: Quinlan, Joseph P. *The Last Economic Superpower: The Retreat of Globalization, the End of American Dominance, and What We Can Do about It*. New York: McGraw-Hill, 2010. Accessed November 1, 2011. ProQuest Ebrary.

eBooks (Libros electrónicos)

Nota: los libros electrónicos se definen como libros que requieren una aplicación o dispositivo específico, es decir, iBooks, Kindle, NOUK o Google Play Books.

No use la URL para libros electrónicos.

No use la fecha de acceso para un eBook.

Utiliza números de página o de párrafo, si se proporcionan. De lo contrario, indica la ubicación con encabezados de capítulos o secciones.

*****When possible, use the actual book, not the eBook, for the citation because it will allow you to identify the actual page, rather than the digital location, of the quotation.**

N: Margaret MacDonald, *Colossians and Ephesians*, vol. 17, Sacra Pagina Series, ed. Daniel J. Harrington (Collegeville: Liturgical Press, 2008), chapter 2, Kindle.

B: MacDonald, Margaret. *Colossians and Ephesians*. Vol 17, Sacra Pagina Series. Edited by Daniel J. Harrington. Collegeville: Liturgical Press, 2008. Kindle.

N: Erin Hogan, *Spiral Jetta: A Road Trip through the Land Art of the American West* (Chicago: University of Chicago Press, 2008), 86-87, Adobe PDF eBook.

B: Hogan, Erin. *Spiral Jetta: A Road Trip through the Land Art of the American West*. Chicago: University of Chicago Press, 2008. Adobe PDF eBook.

N: Malcolm Gladwell, *Outliers: The Story of Success* (Boston: Little, Brown, 2008), Kindle location 193, Kindle. **B:** Gladwell, Malcolm. *Outliers: The Story of Success*. Boston: Little, Brown, 2008. Kindle.

Citas de artículos de revistas

N: Lisa J. Kiser, “Silencing the Lambs: Economics, Ethics, and Animal Life in Medieval Franciscan Hagiography,” *Modern Philology* 108, no. 3 (February 2011): 340, accessed September 18, 2011, [http:// dx.doi.org/ 10.1086/ 658052](http://dx.doi.org/10.1086/658052).

B: Kiser, Lisa J. “Silencing the Lambs: Economics, Ethics, and Animal Life in Medieval Franciscan Hagiography.” *Modern Philology* 108, no. 3 (February 2011): 323– 42. Accessed September 18, 2011. [http:// dx.doi.org/ 10.1086/ 658052](http://dx.doi.org/10.1086/658052).

N: Jarek Pachocki, “The Cross is in the Heart of DeMazenodian Spirituality,” *OMI Information*, no. 606 (March 2021):1, accessed June 3, 2021, <https://www.omiworld.org/wp-content/uploads/606-Info-ENG.pdf>.

B: Pachocki, Jarek. “The Cross is in the Heart of DeMazenodian Spirituality.” *OMI Information*, no. 606 (March 2021):1. Accessed June 3, 2021. <https://www.omiworld.org/wp-content/uploads/606-Info-ENG.pdf>.

Citas de Documentos religiosos

N: Second Vatican Council, *Sacrosanctum concilium* (1963), no. 106, accessed September 20, 2007, http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19631204_sacrosanctum-concilium_en.html.

B: Second Vatican Council. *Sacrosanctum concilium* (1963). Accessed September 20, 2007. http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19631204_sacrosanctum-concilium_en.html.

N: Benedict XVI, *Caritas in veritate*, (Vatican City, Italy: Libreria Editrice Vaticana, 2009), 103, accessed July 27, 2014, http://www.vatican.va/holy_father/

benedict_xvi/encyclicals/documents/hf_ben-xvi_enc_20090629_caritas-in-veritate_en.html.

Forma abreviada: N: Benedict XVI, *Caritas in veritate*, 103.

B: Benedict XVI. *Caritas in veritate*. Vatican City, Italy: Libreria Editrice Vaticana, 2009. Accessed July 27, 2014. http://www.vatican.va/holy_father/benedict_xvi/encyclicals/documents/hf_ben-xvi_enc_20090629_caritas-in-veritate_en.html.

N: United States Conference of Catholic Bishops, "Seven Themes of Catholic Social Teaching," United States Conference of Catholic Bishops, last modified 2005, <http://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/seven-themes-of-catholic-social-teaching.cfm>.

Forma abreviada: N: USCCB, "Seven Themes of Catholic," United States Conference of Catholic Bishops.

B: United States Conference of Catholic Bishops. "Seven Themes of Catholic Social Teaching." United States Conference of Catholic Bishops. Last modified 2005. <http://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/seven-themes-of-catholic-social-teaching.cfm>.

Sitios Web

Nota:Note that websites are not included in the bibliography unless a particular one is cited frequently or is essential to your argument.

N: Susannah Brooks, "Longtime Library Director Reflects on a Career at the Crossroads," University of Wisconsin-Madison News, September 1, 2011, accessed May 14, 2012, <http://www.news.wisc.edu/19704>.

N: "Privacy Policy," Google Privacy Center, last modified October 3, 2010, accessed March 3, 2011, <http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html>.

N: "Toy Safety," McDonald's Canada, accessed November 30, 2011, <http://www.mcdonalds.ca/en/community/toysafety.aspx>.

B: Google. "Privacy Policy." Google Privacy Center. Last modified October 3, 2010. Accessed March 3, 2011. <http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html>.

N: Susannah Brooks, "Longtime Library Director Reflects on a Career at the Crossroads," University of Wisconsin-Madison News, September 1, 2011, accessed May 14, 2012, <http://www.news.wisc.edu/19704>.

N: “Privacy Policy,” Google Privacy Center, last modified October 3, 2010, accessed March 3, 2011, [http:// www.google.com/ intl/ en/ privacypolicy.html](http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html).

N: “Toy Safety,” McDonald’s Canada, accessed November 30, 2011, [http:// www.mcdonalds.ca/en/ community/toysafety.aspx](http://www.mcdonalds.ca/en/community/toysafety.aspx).

B: Google. “Privacy Policy.” Google Privacy Center. Last modified October 3, 2010. Accessed March 3, 2011. [http:// www.google.com/ intl/ en/ privacypolicy.html](http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html).

Citas de IA-notas al pie de la pagina

El material derivado de un mensaje de IA no se menciona en una bibliografía. Sin embargo, puede ser apropiado citarlo en una nota al pie de la pagina. El patrón general para escribir la nota es:

N: Texto generado por ChatGPT, abiertoAI, March 7, 2023, <https://chat.openai.com/chat>.

Si el mensaje no está incluido en el texto del documento, entonces:

N: ChatGPT, respuesta a "¿Qué ruta tomó el apóstol Pablo hacia Roma?", OpenAI, 10 de marzo de 2023.

IA generativa

Si un profesor permite que se utilice la IA generativa para una tarea, la contribución y el alcance del uso de un modelo de IA deben ser incluidos en las notas al pie de la pagina. Cómo el autor estudiantil utilizó la información de Gen AI debe estar claramente explicado. Los escritores profesionales ahora reconocen los tipos (nombres) de IA utilizados en la preparación de sus manuscritos, las tareas asignadas a la IA (e.g.to encontrar literatura relacionada, redactar un

esquema, etc.) y el grado en que se ha utilizado. Luego verifica que hayan revisado y editado el contenido y asume la responsabilidad final del trabajo publicado.

Los programas de traducción y los programas de revisión gramatical deben ser mencionados en la primera nota al pie de pagina. Se puede usar una afirmación sencilla como la siguiente:

N: Google Translate se utilizó ampliamente a lo largo de este trabajo para ayudar en las versiones en inglés del texto que el autor originalmente escribió en español.

LOS TÍTULOS Y SUBTÍTULOS DE LOS CAPÍTULO

La mayoría de los trabajos académicos de varias páginas se redactan generalmente en secciones y subsecciones. Los trabajos más largos pueden requerir dos o más capítulos. Si el trabajo incluye capítulos, se requiere un índice o tabla de contenido. En los trabajos más cortos puede incluirse una tabla de contenidos para dar una visión general del contenido del trabajo. Para ayudar a mantener la uniformidad a lo largo de un trabajo y facilitar así la elaboración del índice, se recomienda a los estudiantes que utilicen la función Estilos de la cinta de MS Word para modificar el formato de los títulos y subtítulos de los capítulos.

Los títulos de los capítulos comienzan a 1 ½ pulgadas por debajo del borde de la hoja de papel en una nueva página. Los títulos de los capítulos se escriben en Times New Roman, centrados, con letra de 14 puntos y en mayúsculas (sin negrita). El número del capítulo se escribe con el título descriptivo a doble espacio después de éste. Con el fin de que su título de dos líneas aparezca en una sola línea en su tabla de contenidos, se utiliza un "retorno suave" (Shift+Enter) entre las líneas del título en el cuerpo del documento, en lugar de usar Enter. A continuación se encuentra un ejemplo y la configuración de estilo de MS Word. Es necesario tener en cuenta que en MS Word, los títulos de los capítulos son subtítulos de nivel uno.

CAPÍTULO UNO

TÍTULO DESCRIPTIVO

Fuente: Times New Roman, 14 pt, Centrado

Antes: 36 pt (este ajuste proporciona la 1 1/2 pulgada desde la parte superior de la página)

Después: 24 pt

Sigue con el siguiente, Nivel 1

Espaciado entrelineado: doble

Para dividir los textos más grandes en dos o más unidades más pequeñas, los subtítulos se imprimen de manera uniforme en el mismo nivel de subdivisión en todo el texto. No se utilizan los subtítulos para separar una sola parte del texto. Es decir, no se permite el uso único de un subtítulo. A continuación se presenta una serie de subtítulos recomendados.

Subtítulo del segundo nivel

Fuente: Times New Roman, 12 pt., Negrita, Centrada.

Antes: 18 puntos.

Después: 12 pt.

Manténgase con el siguiente, Nivel 2

Interlineado: simple

Subtítulo del tercer nivel

Fuente: Times New Roman, 12 pt., Negrita, cursiva, centrado.

Antes: 18 pt.

Después: 12 pt.

Manténgase con el siguiente, Nivel 3

Interlineado: simple

Subtítulo del cuarto nivel

Fuente: Times New Roman, 12 pt., cursiva.

Antes: 18 pt.

Después: 12 pt.

Manténgase con el siguiente, Nivel 4

Interlineado: simple

Subtítulo quinto nivel. Empieza con el párrafo. No hay línea en blanco después del subtítulo y no olvide colocarlo en cursiva; finaliza con un punto.

Existen numerosos sitios en línea de demostraciones de cómo aplicar un formato a los documentos y utilizar Estilos para programar una tabla de contenidos. Se aconseja a los estudiantes que si no encuentran el apoyo que necesitan de pedir ayuda con el formato al director de IT o al decano académico asociado.

LOS PROYECTOS Y TESIS FINALES

Los proyectos finales, disertaciones y tesis que se encuadernan y están disponibles en nuestra biblioteca tienen algunos requisitos adicionales, incluyendo la imprenta y el formato del documento. La(s) copia(s) final(es) que se entregue(n) a la biblioteca para su encuadernación debe(n) estar impresa(s) en el papel adecuado. El papel debe ser blanco, papel con marca de agua, 100% algodón, libre de ácido y con un gramaje mínimo de 20 libras (9.071 Kgrms).

Portada

Los trabajos finales incluyen una portada formal (véase el ejemplo mas abajo) y pueden imprimirse en uno o por ambos lados del papel. Los manuscritos de 250 páginas o menos, excluyendo la portada, deben imprimirse por una sola cara para tener en cuenta la anchura para la encuadernación en el lado izquierdo, el margen debe ser de 1,5 pulgadas en el lado izquierdo. Los manuscritos de más de 250 páginas deben imprimirse a doble cara para asegurarse que caben en un solo volumen.

Los manuscritos a doble cara requieren una atención adicional al formato. Se requiere márgenes de 1,5 pulgadas tanto en el lado derecho como en el izquierdo de la página. Las páginas deben organizarse siguiendo los principios estándar de recto y verso. Cada sección importante del manuscrito comienza en el recto/anverso (derecha) de la página (por ejemplo, la página del título; la dedicatoria; los agradecimientos; el contenido; el capítulo uno, el capítulo dos, etc.; la bibliografía). Se pueden añadir páginas en blanco al final de una sección para permitir que la siguiente comience en el anverso (derecha). La página de derecho de autor (copyright) se encuentra en el verso (lado izquierdo o reverso) de la página del título. Las páginas impares (1, 3, 5 en el texto, así como i, iii, v en el anverso) aparecen en el anverso (derecha).

Numeracion de las paginas

La numeración de las páginas, en números arábigos, en la parte inferior central de cada página, comienza con la primera página del texto principal y continúa consecutivamente a lo largo de todo el texto principal y el material de apoyo (apéndices, bibliografía). La página del título y las demás páginas anteriores al índice no están numeradas. Si hay más de una página después del índice pero antes del texto principal (como las listas de tablas, el resumen, etc.), esas páginas llevan números romanos sin mayúsculas (i, ii, iii, iv) en la parte inferior central de cada página, y deben incluirse en el índice.⁷

La mayoría de los proyectos finales, tesis y disertaciones tendrán requisitos de formato que van más allá del alcance de esta breve guía de estilo, que pretende ser una abreviatura de *Turabian 9*, que es una simplificación de *The Chicago Manual of Style 17*. Por favor, para preguntas más complicadas, consulte estas fuentes primarias.

⁷ For more information about formatting front matter, see Turabian, A.2.1.

MUESTRAS DE PÁGINAS Y PORTADAS

Portada del trabajo de clase

Portada de la tesis

Tabla de contenidos

Notas a pie de página

Bibliografía

Muestra de una Portada del Trabajo de Clase

Escribir el título aproximadamente a un tercio de la página

Cultiva y mantén el jardín:

Una lectura ecológica de historias bíblicas de la creación

Janie Smith

TS 9218: Teología Ecológica

December 6, 2019

(Ejemplo de una Portada de la Tesis – usar márgenes de 1,5 pulgadas a la derecha y a la izquierda si se imprime a doble cara)
(Title Page for Thesis - 1.5-inch margins on the right and left if printed double-sided)

TITLE: ALL CAPS, BOLDFACED
SINGLE-SPACED IF MULTI-LINED
(title is 1.5 inches from top of page, 14pt boldfaced)

(the following appears four line-spaces below title, 12 pt., double spaced:)
Thesis *(or Final Project or Final Paper, depending)*

submitted to the Faculty of Oblate School of Theology

in partial fulfillment of the requirements

(triple-spaced)
for the degree of

Master of *(name of degree, e.g., Master of Arts (Theology))*

by

Name *(with previous degrees)*
(One-and-a-half inches below candidate name appears the following)

(printed name, with initials), Director
(three line-spaces in between)

(printed name, with initials), Reader
NB: For doctoral papers only, an additional line is added for the third reader

San Antonio, Texas
(centered, two spaces above next line)

Month Year of conferral
(centered)

(Muestra de una Portada de la Tesis)

AGUA ES VIDA:
ECO-MUJERISTA THEOLOGY IN THE BORDERLANDS

Tesis

presentado a la Facultad de Teología Oblata

en cumplimiento parcial de los requisitos

para el grado de

Maestría en Artes (Teología)

por

Elise D. Garcia, O.P.

Maria Cimperman, OSU

Maria Cimperman, O.S.U., S.T.L., Ph.D., Director

Linda J Gibler, OP

Linda Gibler, O.P., Ph.D., Reader

San Antonio, Texas

Mayo 2009

(Muestra de la Tabla de Contenidos)

TABLE OF CONTENTS

Abstract	v
Acknowledgements	vi
Dedication	vii
List of Table	iii
Chapter One: Pastoral Analysis	1
Infant Baptism Program at St. Norbert Parish	4
Infant Baptism Program at Nuestra Señora de los Dolores Parish	10
Spanish Program	10
English Program	15
Archdiocesan Guidelines	20
Pastoral Issues	23
Chapter Two: Scriptural and Theological Reflection	25
Infant Baptism Process in the New Testament	26
Theological Principles for Infant Baptism.....	30
Faith of the Parents and Godparents	31
Initiation into the Christian Community	34
Canonical Guidelines	37
Church Marriage	39
Church Practice.....	42
Ministers in the Infant Baptism Process	45
Chapter Three: Pastoral Recommendations.....	48
Inquiry Process.....	48
Preparation Process	53
Baptismal Celebration.....	56
Post-Rite Ministry.....	59
Conclusion	63
Appendices.....	65
St. Norbert Baptismal Registration Form	65
Archdiocesan Guidelines	66
Bibliography	68

(Muestras de Notas a pie de página)
(Footnotes on the bottom of the page)

¹ Alejandro Garcia-Rivera, *The Community of the Beautiful: A Theological Aesthetics* (Collegeville, MN: Liturgical Press, 1999), 132.

² Garcia-Rivera, *Community*, 151.

³ William V. D'Antonio, James D. Davidson, Dean R. Hoge, and Mary L. Gautier, *Catholic Laity: Their Faith and Their Church* (Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2007), 122.

⁴ Wes Howard-Brook and Sharon Ringe, eds. *The New Testament: Introducing the Way of Discipleship* (Maryknoll, NY: Orbis, 2002), 142.

⁵ Raymond F. Person, "The Ancient Israelite Scribe as Performer," *Journal of Biblical Literature* 117, no. 4 (1998): 603.

⁶ Garcia-Rivera, *Community*, 205.

⁷ Teresa J. Hornsby, "Why is She Crying: A Feminist Interpretation of Luke 7, 35-50," in *Escaping Eden: New Feminist Perspectives on the Bible*, ed. by Harold C. Washington, Susan L. Graham and Pamela Lee Thimmes. (91-103). (Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998), 93.

⁸ Marina Herrera, "The Context and Development of Ecclesial Leadership," in *Hispanic Catholic Culture in the U.S.: Issues and Concerns*, ed. Jay P. Dolan and Allan Figueroa Deck (Notre Dame: University of Notre Dame, 1994), 180.

⁹ Therese of Lisieux, *Story of a Soul: The Autobiography of St. Therese of Lisieux*, trans. John Clarke, (Washington, DC: 1972), 35.

¹⁰ United States Conference of Catholic Bishops, *Program of Priestly Formation*, 5th ed. (Washington, DC: United States Conference of Catholic Bishops, 2006), no. 74.

¹¹ Susannah Brooks, "Longtime Library Director Reflects on a Career at the Crossroads," University of Wisconsin-Madison News, September 1, 2011, Accessed May 14, 2012, <http://www.news.wisc.edu/19704>.

¹² M.C. Steenberg, *Irenaeus on Creation: The Cosmic Christ and the Saga of Redemption*. Supplements to Vigiliae Christianae. Leiden: Brill, 2008. Accessed July 10, 2020, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xna&AN=308434&site=ehost-live&scope=site>.

BIBLIOGRAPHY

- Benedict XVI. *Caritas in veritate*. Vatican City, Italy: Libreria Editrice Vaticana, 2009.
Accessed July 27, 2014. http://www.vatican.va/holy_father/benedict_xvi/encyclicals/documents/hf_ben-xvi_enc_20090629_caritas-in-veritate_en.html.
- . *The Environment*. Edited by Jacquelyn Lindsey. Huntington, IN: Our Sunday Visitor, 2012.
- Brown, Campbell. “Consequentialize This.” *Ethics* 121, no. 4 (July 2011): 749-782.
- Catechism of the Catholic Church. Revised in Accordance with the Official Latin Text Promulgated by Pope John Paul II*, 2nd Edition. Washington, DC: United States Catholic Conference. 1997.
- Codex iuris canonici, auctoritate Ioannis Pauli PP. II promulgatus*, Vatican City, Libreria editrice Vaticana, 1983. American version of the English-language translation: *Code of Canon Law*, Latin-English Edition, translation prepared under the auspices of the Canon Law Society of America, Washington, DC, Canon Law Society of America, 1999.
- Codex iuris canonici. Pii X Pontificis Maximi iussu digestus, Benedicti Papae XV auctoritate promulgatus, Romae, Typis polyglottis Vaticanis, 1917*. English Translation. Translated by Peter Cardinal Gasparri. *The 1917 Pio-Benedictine Code of Canon Law*. San Francisco, CA: Ignatius Press, 2001.
- Conners, Russell R., and Patrick T. McCormick. *Character, Choices and Community*. New York: Paulist Press, 1998.
- Fitzmyer, Joseph A. “Pauline Theology.” In *The New Jerome Biblical Commentary*, Edited by Raymond E. Brown, Joseph A. Fitzmyer, and Roland E. Murphy. Section 82. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1990.
- Francis. *Laudato Si’*. Vatican City: Vatican Press, 2015.
- Garcia-Rivera, Alejandro. *The Community of the Beautiful: A Theological Aesthetics*. Collegeville, MN: Liturgical Press, 1999.
- Gladwell, Malcolm. *Outliers: The Story of Success*. Boston: Little, Brown, 2008. Kindle.
- Google. “Privacy Policy.” Google Privacy Center. Last modified October 3, 2010. Accessed March 3, 2011. <http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html>.
- Haught, John F. *Deeper than Darwin: The Prospect for Religion in the Age of Evolution*. Boulder, CO: Westview Press, 2003.

- . *God After Darwin: A Theology of Evolution*. Boulder, CO: Westview Press, 2000.
- Hock, Ronald F. “Economics in New Testament Times.” In *Harper’s Bible Dictionary*, Edited by Paul J. Achtemeier, 239-245. San Francisco: Harper, 1985.
- Hornsby, Teresa J. “Why is She Crying: A Feminist Interpretation of Luke 7, 35-50.” In *Escaping Eden: New Feminist Perspectives on the Bible*. Edited by Harold C. Washington, Susan L. Graham, and Pamela Lee Thimmes. (91-103). Sheffield, England: Sheffield Academic Press, 1998.
- Howard-Brook, Wes, and Sharon Ringe, eds. *The New Testament: Introducing the Way of Discipleship*. Maryknoll, NY: Orbis, 2002.
- Johnson, Luke Timothy. *The Gospel of Luke*. Vol 3 of *Sacra Pagina* Series, Edited by Daniel J. Harrington. Collegeville, MN: Liturgical Press, 1991.
- Kiser, Lisa J. “Silencing the Lambs: Economics, Ethics, and Animal Life in Medieval Franciscan Hagiography.” *Modern Philology* 108, no. 3 (February 2011): 323– 42. Accessed September 18, 2011. <http://dx.doi.org/10.1086/658052>.
- Person, Raymond F. “The Ancient Israelite Scribe as Performer.” In *Journal of Biblical Literature* 117, no. 4 (1998): 601-9.
- Quinlan, Joseph P. *The Last Economic Superpower: The Retreat of Globalization, the End of American Dominance, and What We Can Do about It*. New York: McGraw-Hill, 2010. Accessed November 1, 2011. ProQuest Ebrary.
- Rite of Christian Initiation of Adults: Approved for Use in the Dioceses of the United States of America by the National Conference of Catholic Bishops and the Confirmed by the Apostolic See*. Study Edition. Washington, DC: United States Catholic Conference, 1988.
- Schneider, Francis. “Chapter II: The Enrolment, or Incardination, of Clerics [cc. 265-272],” In *New Commentary on the Code of Canon Law*, commissioned by the Canon Law Society of America, Edited by John Beal, James Coriden and Thomas Green. Mahwah, NJ: Paulist Press, 2000, 329-342.
- Second Vatican Council. *Sacrosanctum Concilium* (1963). Accessed September 20, 2007. http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19631204_sacrosanctum-concilium_en.html.
- Steenberg, M. C. *Irenaeus on Creation: The Cosmic Christ and the Saga of Redemption*. Supplements to Vigiliae Christianae. Leiden: Brill, 2008. Accessed September 20, 2020. <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xna&AN=308434&site=ehost-live&scope=site>.

Rúbrica de escritura académica				
Es ejemplar			Es inaceptable	
La tesis	Incluye una declaración de tesis concisa, clara y centrada en un tema de gran interés académico.	Incluye una declaración de tesis concisa, clara y centrada en un tema.	La declaración de la tesis carece de enfoque, no es clara.	No hay declaración de tesis evidente.
La calidad del contenido	El contenido es teóricamente sustancial y muestra un considerable desarrollo y análisis del concepto.	El contenido es teóricamente sólido y muestra cierto desarrollo y análisis del concepto.	El contenido muestra poco apoyo teórico. Los conceptos no están bien definidos ni desarrollados.	El contenido carece de apoyo teórico. Los conceptos no están definidos ni desarrollados.
	Pleno conocimiento de la investigación actual sobre el campo de estudio y el tema, que puede publicarse, en su caso, con una corrección mínima.	Conocimiento de la investigación actual sobre el campo de estudio y el tema.	Muestra poco conocimiento de la investigación actual.	No está familiarizado con la investigación.
Desarrollo de argumentos	El argumento es convincente y apoya plenamente la tesis.	El argumento es sólido y apoya la tesis.	El argumento está mal construido y no apoya la tesis.	No cuenta con una argumentación lógica.
	Incluye una variedad de datos en apoyo de la tesis.	Las pruebas apoyan la tesis.	Las pruebas no apoyan adecuadamente la tesis.	Las pruebas son irrelevantes para la tesis.
	Afronta las posibles objeciones.	Identifica las posibles objeciones.	Desconoce las posibles objeciones; contiene material no relevante.	Desconoce las posibles objeciones; contiene material no relevante.
La organización	Contiene una estructura lógica clara y persuasiva.	Contiene una estructura lógica.	La estructura no está claramente definida.	No tiene estructura aparente.
	Contiene títulos/subtítulos, introducción, conclusión y transiciones de forma eficaz.	Incluye la introducción, la conclusión.	La introducción y las conclusiones siguen siendo ineficaces.	La introducción y/o las conclusiones no se incluyen. Flujo de pensamiento desordenado.
	Los párrafos están bien ordenados e incluyen frases temáticas persuasivas.	Los párrafos y las frases temáticas están bien ordenados.	Los párrafos carecen de una secuencia lógica. Las frases temáticas están ausentes o son ineficaces. Sigue un flujo de pensamiento sin sentido.	Flujo de pensamiento desordenado.
Referencias	Demuestra una comprensión y uso hábil de un gran número y tipo de fuentes académicas, incluyendo monografías o artículos de revistas revisadas por pares.	Demuestra que comprende y utiliza suficientes fuentes académicas, incluyendo monografías o artículos de revistas revisadas por pares.	Demuestra una comprensión y uso marginal de las fuentes académicas.	Las referencias no son académicas.
Citas	Integra eficazmente las citas para apoyar el desarrollo del argumento.	Integra eficazmente las citas para apoyar el desarrollo del argumento.	Las citas no están integradas eficazmente para apoyar el argumento.	Las citas son inapropiadas o están mal aplicadas.
	Uso persuasivo y correcto de las citas.	El uso de comillas no sustituye a la reflexión del autor.	Las citas sustituyen el argumento del autor.	Las citas sustituyen el argumento del autor.
	Todas las fuentes están adecuadamente citadas.	Todas las fuentes están adecuadamente citadas.	Las fuentes se citan incorrectamente.	Citas faltan, y por tanto se trata de un plagio.
Estilo de escritura	El estilo de la escritura es claro, centrado y conciso, la escritura refleja una variedad de recursos retóricos y la estructura de las oraciones.	El estilo de la escritura es claro, centrado y conciso.	El estilo de la escritura carece de claridad y de enfoque.	El estilo de la escritura impide comprender el mensaje del escritor.
	El tono del texto es académico y no demasiado personal.	El tono del texto es académico y no demasiado personal.	El tono no es apropiado para la asignación.	El tono no es apropiado para la asignación.
	La longitud del trabajo corresponde a lo asignado..	La longitud del trabajo casi corresponde a lo asignado	La longitud del trabajo no corresponde a lo asignado..	La longitud del trabajo no corresponde a lo asignado..

El mecanismo de la escritura	La gramática, la sintaxis, la puntuación y el formato no contienen ningún error.	La gramática, la sintaxis, la puntuación y el formato contienen pocos errores.	La gramática, la sintaxis, la puntuación y el formato contienen múltiples errores.	La gramática, la sintaxis, la puntuación y el formato tienen fallos significativos.
	Las guías Turabian en las notas a pie de página y la bibliografía se siguen con exactitud.	Las guías Turabian en las notas a pie de página y la bibliografía se siguen pero contienen pocos errores.	No se siguen las guías Turabian para las notas a pie de página ni para la bibliografía.	Se ignoran las guías de Turabian para las notas a pie de página y para la bibliografía.